

) 'H]ddg'ZØf': fUi Ybž'i a 'Y]bYb'gWΛ`Ub_Yb
A i g_Y`hcbi g'ni 'Yb hk]W_Y`b

J]Y`Y': fUi Yb'a ØWΛhYb'j\ fY':]hbYgg'j YfVYggYfbž'hY]'k Y]gY
Ui g'[Ygi bX\Y]h'jWΛYb'; fØbXYb'i bX'hY]'k Y]gY'k Y[Yb']\ fYg
5i ggY\Ybg": Øf': fUi Ybž'X]Y'ghfUZZYf'Ui ggY\Yb'a ØWΛhYbž
_ØbbYb'G]Y'X]Yg'hi bž']bXYa 'G]Y'XYb'A i g_Y`hcbi g'Ui ZVUi Yb
i bX'X]YgY'A i g_Y`b'j]Y`gWΛ`Ub_Yf'a UWΛYb'"<]Yf'g]bX'X]Y')
k]WΛh][ghYb'A Ø['jWΛ_Y]hYbž'k]Y': fUi Yb'Y]bYb'[i hYb
A i g_Y`hcbi g'YffY]WΛYb'i bX'\ f'; YgUa hYfgWΛY]bi b[gV]'X
j YfVYggYfb'_ØbbYb'"K]Y`VUi Y']WΛ_Y]bYb'a U[YfYb
A i g_Y`hcbi g'Ui Z8Yf'A i g_Y`hcbi g'j YfVYggYfh'g]WΛž'k Ybb
X]Y'A i g_Y`ZUgYfb'[fØ» Yf'k YfXYb'"8]Yg'k]fX'Xi fWΛ
fY[Y'a Å»][Yg'HfU]b]b['a]h'; Yk]WΛhYb'YffY]WΛh": fUi Yb'g]bX
cZh'VYgcf[h'ØVYf'XYb'A i g_Y`Ui ZVUi ž'\Ui dhgÅWΛ`jWΛ'k Y]'g]Y
XYb_Ybž'XUgg'g]Y'Y]bY'a Ugg][Y'a Åbb`jWΛY'6cXmVi]'XYf!
: cfa 'Yb hk]W_Y`b'k YfXYb'"5VYf'XYf'? ØfdYf'j cb / Ua dΛY`d/



J]Y`Y': fUi Yb'a ØWΛhYb'j\ fY':]hbYgg'j YfVYggYfbž'hY]'k Y]gY`Ui g
[Ygi bX\Y]h'jWΛYb'; fØbXYb'i bX'hY]'k Y]gY'k Y[Yb']\ fYg'5i ggY\Ybg"
: Øf': fUi Ybž'X]Y'ghfUZZYf'Ui ggY\Yb'a ØWΛhYbž'_ØbbYb'G]Y'X]Yg'hi bž

]bXYa`G]Y`XYb`A i g_Y`hcbi g`Ui ZVUi Yb`i bX`X]YgY`A i g_Y`b`j]Y`
gW`Ub_Yf`a UW`Yb`"

<]Yf`g]bX`X]Y`) `k]W`h[ghYb`A Ò[`]W`_Y]hYb`ž`k]Y` : fUi Yb`Y]bYb
[i hYb`A i g_Y`hcbi g`YffY]W`Yb`i bX`]\f` ; YgUa hYfgW`Y]bi b[gV]`X
j YfVYggYfb`_ÒbbYb`"

K]Y`VUi Y`]W`_Y]bYb`a U[YfYb`A i g_Y`hcbi g`Ui Z`

8Yf`A i g_Y`hcbi g`j YfVYggYfh`g]W`ž`k Ybb`X]Y`A i g_Y`ZUgYfb`[fÒ»Yf
k YfXYb`"8]Yg`k]fX`Xi fW`_fY[Y`a À»][Yg`HfU]b]b[`a]h` ; Yk]W`hYb
YffY]W`h` : fUi Yb`g]bX`cZh`VYgcf[h`ØVYf`XYb`A i g_Y`Ui ZVUi ž
\Ui dhg`W`_]W`_k Y`]`g]Y`XYb`_Yb`ž`XUgg`g]Y`Y]bY`a Ug][Y`a Àbb`]W`Y
6cXmVi]`XYf! : cfa`_Ybhk]W`_Y`b`k YfXYb`"5VYf`XYf`? ÒfdYf`j cb
A ÀbbYfb`_Ybhk]W`_Y`h`g]W`_bi f`gcž`k Y`]`XUg`<cfa`cb`HYghcghYfcb`]b
gY`f`[Yf]b[Yb`A Yb[Yb`VY]` : fUi Yb`j cf`_ca`a`h`"

%`_A Y`f`K]YXYf`c`i b[Yb`VY]a`_? fUZh`fU]b]b[

K Ybb`G]Y`a]h` ; Yk]W`hYb`h`fU]b]YfYb`ž`a ØggYb`G]Y`X]Y`5bnU`_`XYf
K]YXYf`c`i b[Yb`Yf`\Ò\Yb`ž`X]Y`G]Y`Ui gZØ`fYb`ž`i a`_`ÀfY`A i g_Y`b
bcW`_a Y`f`ni`_XY`bYb`"9]bY`[i hY`HfU]b]b[gfc`i h]bY`k`ÀfY`ž`Y]b
Ub[Ya`YggYbYg` ; Yk]W`h`ZØf`gYW`g`V]g`nk Ò`Z
K]YXYf`c`i b[gg]h`i b[Yb`ni`_`YVYb`"

&`_9ggYb`G]Y`a Y`f`DfchY]b

: fUi Yb`_ÒbbYb`_Ui W`_Xi fW`_Y]bY`[Ygi bXY`i bX`Ui g[Yk c[YbY
9fb`À`fi b[`Y]bYb`[i hYb`? ÒfdYfhcb`_YffY]W`Yb`"8Uni`_ [Y`_Òfh`ž`XUgg
G]Y`Y]bY`[i hY`A Yb[Y`DfchY]b`YggYb`ž`i bUV`_Àb[] [`XUj cb`ž`cV`G]Y
h`fU]b]YfYb`cXYf`b]W`h`DfchY]b`]gh]a`_ ; fi bXY`X]Y`6Ui ghY]bY`ZØf
A i g_Y`b`"Ŧ`a Y`f`G]Y`_UVYb`ž`XYghc`a Y`f`_ÒbbYb`G]Y`_`ÀfY
A i g_Y`b`_Ui ZVUi Yb`"DfchY]b`a UW`h`Ui W`_gUh`ž`gcXUgg`G]Y`g]W`
_Àb[Yf`gUh`ZØ`_Yb`i bX`k`Yb][Yf`nk]gW`Yb`XYb`A U`_nY]hYb`YggYb
a ØggYb`"

`_`_F`YXi`n]YfYb`G]Y`? c`\`Yb`\mX`fUhy`_

5i W\`k Ybb`?c\`Yb\mXfUhY`Y]b`bchk YbX][Yf`6YghUbXhY]`Y]bYf
[Ygi bXYb`9fbÅ\fi b[`g]bXžgc`hYb`G]Y`X]Y`A Yb[Yž`X]Y`G]Y`YggYbž
fYXi n]YfYbž`k Ybb`G]Y`j Yfgi W\Ybž`gW\`Ub`Y`A i g_Y`a UggY
Ui Zhi VUi Yb``8]Yg`VYXYi hYh`b]W\hž`XUgg`G]Y`g]Y`j c`ghÅbX][
ghfY]W\Yb`gc`Ybž`XU`g]Y`≡fYa`? ÒfdYf`\Y`ZYbž`≠gi `]b`ZfY]ni gYhnYbž
XUg`ZØf`9bYf[]Y`i bX`ni f`A i g_Y`fYdUfUhi f`VYbÒh][h`k]fX"

(``9ggYb`G]Y`a Y\`f` ; Ya ØgY

; Ya ØgY`ni `YggYb`[Y\Òfh`ni `Y]bYf`[Ygi bXYb`9fbÅ\fi b[`XUni "
; Ya ØgY`]gh`bcfa U`Yfk Y]gY`_U`cf]YbUfa `i bX`VfUi W\h`j]Y``9bYf[]Yž
i a `Yg`ni `YggYb`i bX`ni `j YfXUi Yb``8]Yg`\`Zh`VY]a `5i ZVUi `XYg
A i g_Y`hc`bi gž`]bgVYgcbXYfY`k Ybb`g]Y`fc`\`cXYf`bi f``Y]W\h`[Y_cW\h
[Y[YggYb`k YfXYb"

) ``6Y[fYbnYb`G]Y`≡fY`7UfX]c! , Vi b[Yb

K Ybb`G]Y`g]W\`XUfUi Z_cbnYbhf]YfYbž`Y]bYb`gW\`Ub`Yb`? ÒfdYfhcb
Ui Zhi VUi Ybž`a ØggYb`G]Y`X]Y`A Yb[Y`Ub`7UfX]c! , Vi b[Ybž`X]Y`G]Y
a UW\Ybž`VY[fYbnYb``Ni a `6Y]gd]Y``ZØfXYfh`@Ub[ghfYW_Yb`Ui Z
hUhgÅW\`]W\`XYb`A i g_Y`gW\k i bX``5bghUhh`U``Y`7UfX]c!K cf_ci hg`ni
ghcddYbž`_ÒbbYb`G]Y`]a a Yf`bcW\`A i g_Y`hc`bi g`Ui ZVUi Ybž`]bXYa
G]Y`gY\`f`_i fnY`5i gVfØW\Y`j cb`\`cW\]bhYbg]j Yb`@Ai ZYb`cXYf
FUXhfU]b]b[gY]b\Y]hYb`Y]bVYn]Y\Yb"

≠gd]f]Yfh`j cb`æb`5``c

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg`bYh